

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2016)  
**Heft:** 79

**Artikel:** Tartinez pour les papillons  
**Autor:** Luneau, Patrick  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-830608>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Tartinez pour les papillons !

Les fleurs à nectar sont encore peu nombreuses. Profitez-en pour observer de tout près les premiers papillons en leur offrant un dessert royal.

**O**n recommande parfois de lutter contre les insectes piqueurs en laissant traîner dehors une bouteille en plastique avec un mé-

lange attractif d'eau et de confiture. Dommage, car tout y passe, dans ces bouteilles! Aussi bien des guêpes que d'inoffensives mouches butineuses ou

de beaux papillons. Et si, au lieu de pratiquer ce genre de piège, vous testiez un moyen simple pour faire venir tout près de vous les aurores, les azurés et autres paons de jour? Ces beaux insectes sont souvent insaisissables et difficiles à observer. Vous tenez une astuce imparable pour les admirer enfin de tout près.

PATRICK LUNEAU



Pour observer les papillons, rien de plus simple: vous enduisez un arbre de confiture et vous attendez que les papillons s'y déposent. Une paire de jumelles vous aidera même à les voir alors de très près!



PIÉRIDÉ DU CHOU



AURORE



PETITE TORTUE



PAON DE JOUR

#### MATÉRIEL

- Un pinceau
- De la confiture très sucrée
- Une chaise pour attendre



#### COMMENT FAIRE

Repérez un arbre près duquel vous pourrez vous poser confortablement... pourquoi pas assis sur votre chaise de jardin.

Enduisez le tronc d'une bonne couche de confiture. Pensez à renouveler l'opération au moins une fois par jour.

N'hésitez pas à utiliser vos jumelles pour observer les visiteurs de votre tronc. Si celles-ci permettent une mise au point suffisamment rapprochée, vous pourrez les détailler aussi bien que si vous les aviez dans la main.

#### ET ENCORE...

- N'étalez pas votre confiture au mois d'août, vous n'aurez que des guêpes. Au contraire, la tartine à papillons fonctionne particulièrement bien au début du printemps quand les sources de sucre dans la nature sont encore rares.
- Installez une coupelle avec de l'eau à un endroit surélevé près de votre tronc tartiné. Les papillons ont aussi besoin de boire. Ce sera une belle occasion de les voir dérouler leur trompe et aspirer.
- Plus vous aurez de fleurs variées dans votre jardin, plus nombreux seront les papillons. Sans oublier une belle touffe d'orties pour nourrir de nombreuses chenilles.

En partenariat avec *La Salamandre*

# Festi Musiques Moudon

21-22  
Mai  
2016